

1

4 Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	L'apparecchio è correttamente utilizzato non funziona.	Verificare che l'apparecchio sia collegato all'alimentazione correttamente. Verificare il fusibile di questa presa di alimentazione di casa.

L'apparecchio potrebbe non essere adatto per la tensione alla quale è stato collegato.

Assicurarsi che la tensione indicata sulla targhetta del modello dell'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.

Nederlandals

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!
Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de diverse Philips-grotere ondersteuning.

1 Belgarijki

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- VAAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact.
- De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- VAAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.

- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.

- Wikkkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met oprbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Wees zeer voorzichtig bij gebruik van het apparaat. Het kan bijzonder heet zijn. Houid het handvat alleen vast als andere onderdelen heet zijn of vermijd contact met de huid.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard op een hittebestendige, stabiele, vlakke ondergrond. Laat de hete verwarmingsplaten nooit in contact komen met de ondergrond of met ander brandbaar materiaal.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete delen van het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen en materialen als het is ingeschakeld.
- Dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
- Gebruik het apparaat alleen op droog haar. Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Houd de verwarmingsplaten schoon en vrij van stof en stylingproducten zoals moos, haarlak en gel. Gebruik het apparaat nooit in combinatie met stylingproducten.
- De verwarmingsplaten zijn voorzien van een coating. Deze laag kan in de loop der tijd langzaam wetslijten. Dit heeft echter geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- De verwarmingsplaten van het apparaat kunnen verkleuringen vertonen bij gebruik met gekleurd haar Raadpleeg voor gebruik met gekunstaar de distributeur.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker.
- Steeek geen metalen voorwerpen in de openingen, om elektrische schokken te voorkomen.

Campli elettromagnetici (EMF)
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione a campo elettromagnetico.

Ambiente
Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

quando su un prodotto si trova il simbolo del globo con la riflett con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Diretiva Europea 2012/19/UE.

Informarsi sui sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e i possibili danni alla salute.

2 Come isciarcie i capelli

Preparazione de capelli:

- Lavare i capelli con shampoo e balsamo.
- Asciugare i capelli con un asciugacapelli con una spazzola.
- Applicare uno spray per la protezione dai capelli e pettinarli accuratamente con un pettine a denti larghi.

2 Uoahr ontkrullen

Voorbereiding voor uw haar:

- Was uw haar met shampoo en conditioner.
- Föhn uw haar met een borstel.
- Verzorg uw haar met een beschermende spray en kan het grondig droog maken met een kam met grote tanden.

*Tip

- Het woord aangeraden de verwarmingsplaten te vregroeden voor gebruik.
- Bij regelmatig gebruik wordt aangeraden hittebestendige producten te gebruiken bij het ontcrullen.
- Gebruik de draagstralen alleen wanneer uw haar droog is.

- Steek de stekker in een stopcontact.
- Zet de aanuitchakelaar (1) op I om het apparaat in te schakelen.
 - Na 60 seconden begint het apparaat met opwarmen.
- Schuf de ontcrundings (2) naar beneden om het apparaat te ontcrunden.
- Kan uw haar en pak een loof van maximaal 5 cm breed. Opkneping voor dikker haar wordt aangeraden om meer lokken te maken.
- Plaats het haar tussen de platen (3) en knip de handgrepen samen.
- Begin bij de wortel en trek de draagstralen in één beweging langs de lok naar beneden (max. 5 seconden) ván de wortel naar de punten. Om overmatig trek te voorkomen dient u tijdens deze beweging niet te stoppen.
- Om slag te creëren, roter de draagstralen langzaam in een rondbaanbeweging naar de lengte (of naar buiten). Wanneer u het einde bereikt laat u het haar een de platen afglijden.
- Herhaal stap 4 t/m 6 om de rest van het haar te ontcrullen.

Na gebruik:

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige oppervlakt tot het is afgekoeld.
- Mak het apparaat en de ontcrullplaten schoon met een vochtige doek.
- Vergrendel de ontcrullplaten (3).

3 Garantie e assistenza
Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitate il sito Web Philips www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'elenco della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al prossimo rivenditore Philips.

3 Garantie en service
Als u informatie nodig hebt (bijv. over het vervangen van een hulpstuk) of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (in vrnid het telefoonnummer in het 'wereldwijdte garantie' icoon). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga naar de dichtstbijzijnde Philips-vestiging.

3 Garantija e servico
Leia cuidadosamente os manuais do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta futura.

AVISO: não utilize este aparelho perto de água.

Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

4 Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplissing
Het apparaat doet het helemaal niet.	L'aparecchio non funziona.	Controllare che il stopcontact waarop l'apparato è collegato non è difettoso.
	Probleem is het apparaat niet.	Controllare se il voltage op het stopcontact op het apparaat niet geschikt voor de netspanning waarop het apparaat is aangesloten.

Norski

Gratuluje vas s kupnjom i dobrokomti u Philips!
Hvis du vil dra nytte av statten som Philips tilbyr kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

1 Viktigt

Les denne brugsvejledningen nøje før du bruger apparatet, og så være på den for senere reference.

- ADVARSEL:** Ikke brug dette apparatet i nærheden av vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter eller et godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet etter tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoene. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Vær forsiktig når du bruker apparatet siden det kan være svært varmt. Bare hold i håndtaket ettersom andre deler er varme og ikke må tas på.
- Sett alltid apparatet i stativet på en varmebestandig, stabil og jevn overflate. De varme varmeplattene må aldri komme borti overflaten eller annet brennbart materiale.
- Unngå at strømledningen kommer i kontakt med de varme delene av apparatet.
- Hold apparatet una brennbar genstander og brennbart materiale når det er slått på.
- Ikke dekk apparatet til med noe (for eksempel et håndkle eller klepslag) når det er varmt.
- Apparatet skal bare brukes på tørt hår. Ikke bruk apparatet med våte hender.
- Hold alltid varmeplattene rene og fri for støv og stylingprodukt som skum, spray og gelé. Bruk aldri apparatet i kombinasjon med frisingsprodukter.
- Varmeplattene har et belegg. Dette belegget kan kanskje slites såkke vekk over tid. Dette påvirker ikke ytelsen til apparatet.
- Hvis apparatet brukes på farget hår, kan varmeplattene bli flekkete. Spør alltid distributøren før du bruker det på kunstig hår.
- Ta alltid med apparatet til et servicecenter som er autorisert av Philips, for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjoner som er utført av uqualifiserte personer, kan skape svært farlige situasjoner for brukeren.
- Ikke stikk metallgenstander inn i åpningene. Det kan føre til elektrisk stød.

Elctromagnetisk felt (EMF)
Dette Philipsapparat overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetisk felt.

Miljø
Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av såkalt høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes. Når symbolet med appelpotten med kryss over følger med et produkt, betyr det at produktet desluttet med kryss over papir og plastiske deler (max. 5 kg) og andre produkter med høy miljøverdi som er godkjente av det europeiske direktivet 2012/19/UE.

Før du hør du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning (fri bokolking).

Hvis du ikke lapper og slippe inn dine gamla produkter i det vanligte hullsystemet, Genett utansera dina gamla produkter på ett sätt som du bidra till en mindre eventuell negativ effekt på miljöö och naturen.

2 Rette håret

- Wask håret med sjampo og balsam.
- Föhn håret inn mens du bruker en borste.
- Fjerner varmebestyendige spray på håret og det gred godt med en grovtannet kam.

* Tips

- Det anbefales å varmeplattene hofes før bruk.
- Hvis du bruker den med et hår bruket varmebestyendige sprayer under rettingen.
- Bruk rettingen bare når håret er tørt.

- Koble støpslet til en stikkontakt.
- Skyv avkjetr-byretten (2) til I for å slå på apparatet.
 - Etter 60 sekunder varmer apparatet opp.
- Skyv låkklæppen (3) nedover for å slå opp apparatet.
- Kan håret og/ta den er slutt på et område (ca. 5 cm bredde) er du ferdig med produktet med det ene håret.
- MerK For tykkere hår forsøkt det å røre inn i flere deler.
- Plasér håret mellom rettingen (2) og trykk håndtaket godt sammen.
- Da rettingen nedover (håret) i én bevegelse (maks. 5 sekunder) fra rot til tips, uten å stoppe for å laugne overopphetning.
- Hvis du vil lage vippor, roter du på samme måte etter å ha rettet.
- Subtle bevegelse (rivore eller svinger) når du kommer til hårtoppene og i håret gir på platen (3).
- Lås rettingene (2).
- Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten å ta den opp herge det i hengekket (3) eller oppbevar det i vesken som følger med (4).

3 Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, felis om skifting av tilbehør eller hvis det har oppsttt problemer, kan du besøke våre Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (du finner telefonnummeret i grenseliste). Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, du gå til den lokale Philips-forhandleren.

4 Feilsøking

Probleem	Årsak	Løsning
Apparatet virker ikke.	Risico stikkontaktens sikkerhet. <td>Controllare al apparatet er ríchtig lockett til. Controllare algarantje op het stopcontact.</td>	Controllare al apparatet er ríchtig lockett til. Controllare algarantje op het stopcontact.
Det ikke tørt.	Probleem is het apparaat niet.	Controllare algarantje op het stopcontact.

Apparatet er kanskje ikke berørt før bruk, og spenningen det er koblet til.

Controllare al spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som den lokale nettspenningen.

Portugúés

Parabéns pela compra do seu novo produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente os manuais do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta futura.

AVISO: não utilize este aparelho perto de água.

Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

Desligue sempre da corrente após cada utilização.

Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim com o não é descrito neste manual.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar extremamente quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças estão quentes, e evite o contacto com a pele.
- Coloque sempre o aparelho com o suporte numa superfície plana, estável e resistente ao calor. As placas de aquecimento quentes nunca devem tocar na superfície nem noutros materiais inflamáveis.
- Evite que o fio de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de objectos e materiais inflamáveis quando estiver ligado.
- Nunca cubra o aparelho (p. ex., com toalhas ou roupa) quando estiver quente.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabos secos. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Mantenha as placas de aquecimento limpas e sem pó e produtos de modelação para o cabelo como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos de modelação do cabelo.
- As placas de aquecimento têm um revestimento. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.

- Se o aparelho foi utilizado em cabelos pintados, as placas de aquecimento podem ficar manchadas. Antes de o utilizar em cabelo artificial, consulte sempre o seu distribuidor.
 - Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderão provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
 - Não introduza objectos metálicos nas aberturas para evitar choques eléctricos.
- Cabos electromagnéticos (CEM)**
- Este aparelho Philips cumple todos os normas e regulamentos aplicables relativos a exposición a campos electromagnéticos.
- Ambiente**
- Este producto es totalmente fabricado con materiales e componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados e reutilizados.
- Quando um símbolo de um caveiro de levo com um treço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2012/19/UE.
- Informo-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eletrónicos ed eletrónicos.
- Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus artigos produtoss juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correta dos seus artigos produtoss evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

2 Alisar o seu cabelo

Preparação para o seu cabelo:

- Lavare os cabelos com shampoo e balsamo.
- Asciugare i capelli con un asciugacapelli con una spazzola.
- Applicare uno spray per la protezione dai capelli e pettinarli accuratamente con un pettine a denti larghi.

- * Suggerimento
- Si consiglia di mantenere le piastre riscaldate bloccate prima di utilizzarle.
- Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di lisciarvi i capelli.
- Utilare la piastra solo su capelli asciutti.

- Lighe a ficha a uma tomada de corrente elétrica.
- Desloque o interruptor lig/desligue (2) para a posição I para ligar o aparelho.
- Desloque o bloqueio (3) para abaixo para desbloquear o aparelho.
- Pressão o seu cabelo e faça uma malha para cerca de 5 cm de largura.
- Nota: para cabelo mais grosso, recomendamos a separação de mais malhas.

- Desligue o cabelo no meio das placas de alisamento (3) e aperte as peças firmemente.
- Desloze o alisador através do comprimento do cabelo num só movimento (máx. 5 segundos) da raiz até à ponta, sem parar para fazer mais placas.
- Para enrolar as pontas, role lentamente o alisador num movimento em semi-círculo para dentro (ou para fora) quando estiver alinhado com a placa de apoio e a placa deslizar para fora das placas.
- Para alisar o resto do cabelo, repita os passos 4 a 6.

- Após a utilização:**
- Desloque o aparelho e retire a ficha da corrente.
 - Coloque-o numa superfície resistente ao calor até arrefecer.
 - Limpe a superfície com um pano húmido e limpo com um pano húmido.
 - Coloque a placa alisadora (3) no seu lugar.
 - Guardo-o num local seguro e seco, sem o Tampém pode pendurá-lo pela argola de suspensão (3) ou colocá-lo dentro da bolsa fornecida (3).

3 Garantia e assistência

Caseo necesita de información o desea una substitución de un accesorio, o témba algún problema, visite el Web site de Philips em www.philips.com o contáctese o Centro de Atendimento ao Cliente Philps do país (o número de teléfono é fornecido no folheto de garantia mundial). Se não estiver um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante Philips.

4 Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	A tensão elétrica não é a correta.	Verifique se o aparelho está ligado corretamente à tomada e o aparelho for ligado pelo estar arrefecido.
	O operador poderá não ser adequadamente para a voltagem a qual está sendo utilizado.	Confirme-se de que a voltagem indicada na placa de identificação do aparelho corresponde à corrente elétrica local em sua casa.

* Sugerimento

Si consiglia di mantenere le piastre riscaldate bloccate prima di utilizzarle.

Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di lisciarvi i capelli.

Utilizzare la piastra solo su capelli asciutti.

Drä alltid ut nåtsladden efter användning.

Om nåtsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.

Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underändarhåll ska sika göra av barn utan vuxens tillsyn.

- Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att spänningen som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen.
- Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Lämma aldrig apparaten obeckvad när den är ansluten till elnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Linda inte nåtsladden runt apparaten.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger under den.
- Vår försiktig när du använder apparaten, eftersom den kan vara mycket varm. Håll endast i handtaget eftersom andra delar är varma, och undvik kontakt med huden.
- Ställ alltid apparaten i stativet på en värmetålig, stabil och plan yta. De stora värmeplattorna ska aldrig beröra ytan eller annat brännbart material.
- Undvik att nåtsladden kommer i kontakt med apparatens varma delar.
- Håll apparaten borta från brandfarliga föremål och material när den är påslagen.
- Täck aldrig över apparaten med något (t.ex. en handduk) när den är varm.
- Apparaten får endast användas på tørt hår. Använd inte apparaten med våta händer.
- Håll värmeplattorna rena och fria från fett och stylingprodukt som skum, harspray och hårgelé. Använd aldrig apparatet tillsammans med stylingprodukter.
- Värmeplattorna har blåbägning. Bleggningen kan nåtas bort efter längre tids användning. Det påverkar dock inte apparatens prestanda.
- Om du använder apparaten på färgt hår kan det bli fläckat på värmeplattorna. Innan du använder apparaten i konstgjort hår bör du rådföra hårdistributören.
- Lämma alltid in apparaten till ett serviceombud auktoriserat av Philips för undersökning och reparasjon. Reparation som görs av en kvalificerad person kan innebära en ytterst riskfylld situation för användaren.

2 Platta ut håret

- * Titta håret med schampo och balsam.
- Torka håret med hårtork samtidigt som du borstar det.
- Applicera värmebeständiga spray på håret och kamma det ordentligt efter det varje hår.

- * Suggerimento
- Si consiglia di mantenere le piastre riscaldate bloccate prima di utilizzarle.
- Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di lisciarvi i capelli.
- Utilizzare la piastra solo su capelli asciutti.

- * Suggerimento
- Si consiglia di mantenere le piastre riscaldate bloccate prima di utilizzarle.
- Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di lisciarvi i capelli.
- Utilare la piastra solo su capelli asciutti.

- Sätt i kontakten i ett elnät.
- Starta apparaten genom att skyta på/tryck-knappen (2) till I.
- Etter 60 sekunder varmer apparatet opp.
- Skyv oppringningslåsen (3) nedet så at apparaten blir slått på.
- Kamma håret och ta én svinga som er breidde 4-5 cm.
- Noter: for tykkere hår forsøkt det å røre inn i flere deler.
- Plasér håret mellom platåttorna (3) og trykk-knop handtaket ordentlig.
- Dra nåtsladden mellom långt hår i en enda rørselse (maks. 5 sekunder).
- Finne partiet med hårtoppene utan å stoppe for å laugne overopphetning.
- Hvis du vil lage vippor, roter du på samme måte etter å ha rettet.
- Subtle bevegelse (rivore eller svinger) når du kommer til hårtoppene og i håret gir på platåttorna.
- Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten å ta den opp herge det i hengekket (3) eller oppbevar det i vesken som følger med (4).

- * Suggerimento
- Si consiglia di mantenere le piastre riscaldate bloccate prima di utilizzarle.
- Se la piastra viene sottoposta a un uso intensivo, si consiglia di usare prodotti di protezione dal calore prima di lisciarvi i capelli.
- Utilare la piastra solo su capelli asciutti.

On do fabricante ou autorizado.
Lae om udersteuning eller reparasjon kan du besøke våre Internett-sider på www.philips.com eller kontakta Philips kundestøtt i ditt land (telefonnummer fins i grenseliste). Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, gå til den lokale Philips-forhandleren.

4 Felsøkning

Problem	Orsak	Lösning
Apparatet fungerar inte alls.	Uttagat har inte alls.	Kontrollera att apparaten är korrekt ansluten. Kontrollera släkten för om strömförbindningen är stabiliserad.
	Apparatet är inte alls.	Kontrollera att den spänning som är angivet i användningsanvisningen överensstämmer med den som anges till den lokala nätspänningen.

Türkçe

Bu ürünü kullanmadan önce kullanış talimatlarını okuyun ve daha sonra yeniden bakın.
Bu ürünü kullanmadan önce kullanış talimatlarını okuyun ve daha sonra yeniden bakın.
PHILIPS
PHILIPS

1 Önemli

Chaz kulannmadan önce, chaz kullanış talimatlarını okuyun ve daha sonra yeniden bakın.

UYARI: Bu cihazı bu yakınında kullanmayın.

Yakında su bulumasız, çizik kapalı bile olsa tehlike oluşturacağından, cihazı banyoda kullanıldktan sonra fijin prizden çekin.

UYARI: Bu cihazı banyo küvetlerinin, duşları, lavabolarını ve suyla dolu başka kapları yakınında kullanmayın.

Kullanıldktan sonra cihazı fijin mutlak çekin.

Cihazın elektrik kablosu hasarıyla, bir tehlike oluşturmaması önelmek için mutlakla Philips'in yetki verildiği servis merkezine veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişilere tarafından deęistirlimesini ızırlar.

Bu cihazın 8 yařın izerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmiş veya bizi ve tecrübe açısından eski kişiler tarafından kullanılması sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bunalması veya güvenli kullanım olmasını garanti eder.

Yakında su bulumasız, çizik kapalı bile olsa tehlike oluşturacağından, cihazı banyoda kullanıldktan sonra fijin prizden çekin.

UYARI: Bu cihazı banyo küvetlerinin, duşları, lavabolarını ve suyla dolu başka kapları yakınında kullanmayın.

Kullanıldktan sonra cihazı fijin mutlak çekin.

Cihazı bağlamadan önce, cihaz izerinde belirtilen gerilim deęerinin yeri sebeke gerilimiyle aynı olduęunden emin olun.

Cihazı bu kulavuzda açıklanan dışında bir amaç için kullanmayın.

Cihaz özge bağımlıdır, hiç bir zaman gözétimsiz bırakmayın.

Baęka üreticiler ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuar veya parç kullanırsanız, garantiniz geçerlilięini yitirir.